

# IN TLAHCUILOLAMATL ICA INOHQUE AQUIN QUINTOCAHHUIYAHQUE IN HEBREOHTECOS

---

Dios technonotzaloc ica inon Iconetzin

**1** Ocachi yihuehcau in Dios oquinmonextililo ica in tochichicoluan yollic huan cuali, quemaniyan ica tlahtoli huan quemaniyan ica oc sequin tlachiuten. Yeh in intequiu inohque tetlayolchicaucahuan in Dios. <sup>2</sup>Huan ic inin tonalten ic tlamis in tlalticpac, techmonextilihtoc san secpa ica seya aquin nele ijcon quen Dios, huan yeh in Iconetzin Jesús. Yehhuatzin in aquin oquimomaquili nochin tlen oncan, tleca ica Yehhuatzin omochihualoc Dios nochin tlen oncan. <sup>3</sup>Mopiya in tetlamachilis in Dios, huan ic inon moteixmatiltiya ica tehueyilistzin in Dios, Yehhuatzin Jesús in aquin mochicaucot nochin tlen oncan ica tetlahtol chichahuac. Huan satapa ic oquixtlapacholoc ica totlahtlacol, omotlaliloc ic teyejcan in Dios ipan neluicac.

**In Iconetzin in Dios ocachi  
yolihuatoc quen in ángeles**

<sup>4</sup>Ica tlen omochiu in Iconetzin Dios, ocachi yolihuatoc quen in

ángeles, huan moselihtoc ocachi mahuestic tetoca quen in ángeles.

<sup>5</sup>In Dios otenotz teconeu, quen omoluic:

Tehhuatl nele tinoconeu;  
nehhuatl nimitzixmatiltihtoc  
axan quen noconeu.

Ahyic ijcon omihto ica niyan se ángel:

Nimochihuas tetata ica yehhuatl,  
huan ijcon omoluic in Teconetzin.

<sup>6</sup>Huan ihcuac omoteixmatilti nican tlalticpac in Tetiachicau ica nochin tlatcatl, omihto:

Matemahuestilican nochin in  
ángeles den neluicac.

<sup>7</sup>Ica in ángeles Dios omihto:

Quemaniyan niqinmochihuili  
in noángeles mayecan  
quen yehyecamen, ic  
nechpalehuiyahque,  
huan quemaniyan  
niqinmochihuili quen itleyo  
in tletl.

<sup>8</sup>Huan oquiteluiloc Iconetzin:

Oh Dios, tetequihuahyou  
nochipa yes,  
huan ic tlatequiutilos nochipa  
tlamelajcan.

- <sup>9</sup> Huan momahuestilihtoc in tlen tlamelajcan, huan mixtlastoc in tlen ahmo cuali.  
Ic inon nehhuatl aquin moDios onimitzmacac ocachi hueyi tequisca quen ica in oc sequinten tenonotzcahuan huan ijcon mopaquilohtoc molui.
- <sup>10</sup> Noyojqui quihtohua ipan in tlahcuiloli:  
Huan axan, Totecohtzin, de ocho mochiutoc in talticpactli, huan ica teman omochiu in neluicactli.
- <sup>11</sup> Yehhuan tlamisque, huan Tehhuatzin mocahualos nochipa.  
Huan nochten yehhuan mochihuasque ocachi yichihchicahuaque quen in tatapahtli yitlantoc.
- <sup>12</sup> Moixpostequisque quen se tlaquemitl huan mopatlasque quen tatapahtli.  
Huan Tehhuatzin san nochipa mocahualos, huan tenemilis ahyic tlamis.
- <sup>13</sup> In Dios ahyic omoluic niyan seya den ángeles quen omoluic ica Yehhuatzin:  
Ximotlali noyejcan, ihcuac niquintlalis mocxitla in motecocolihcahuan.
- <sup>14</sup> Nochin in ángeles san yehyecamen ic tepalehuiyahque in Dios, tlatitlanilten ic quimpalehuisque in aqihque quiselisque in temaquixtilistli.
- Ahmo matiquixtlasacan  
in temaquixtilistli**
- 2** Ic inon maticchihuacan cuenta ocachi ica tlen ticactoque ica

in Jesús, Teconetzin Dios, ic ahmo matimoxelocan. <sup>2</sup>In tetlanahuatil Dios tlen omoteixmatilti yihuehcau ica in ángeles. Huan in aquin otlahtlacolanque noso ahmo oquitlacamatque inon tetlanahuatil, inohque oquintlapanoltloc quen oquinamic. <sup>3</sup>Tel, ¿tla ahmo omaquisque yehhuan, cana cuali timaquisasque tehhuanten tla tiquixtlasasque in temaquixtilistli molui cualtzin? Yehhuatzin in Totecohtzin in aquin ocho oquinnotzaloc in tetiotlatitlaniluan inin temaquixtilistli, huan yehhuan aquin oquicajque oquinehnehuilihque melahuac huan otechyecmatiltihque melahuac. <sup>4</sup>Huan noyojqui in Dios omonextiloc quen nele melahuac inon tlahtoli ica tlachiuten mahuestic huan ica techicahualis tlen ic omotequiutiyayahque in tetiotlatitlaniluan. Huan noyojqui in Itiotonaltzin Dios oquinmacaloc oc nononcuac intiotlamachilis ijcon quen ica tetlanequilis.

**In Jesucristo omochihualoc  
quen tetlacaicnihuan**

<sup>5</sup>Axan titlahtohticaten ica in talticpactli tlen hualas. Huan Dios ahmo oquitlaliloc inmajco in ángeles, tlahmo oquicahuiloc inmajco in talticpac tlacamen. <sup>6</sup>Ticmatihque ahmo oquicahuiloc inmajco in ángeles tleca ipan in tlahcuiloltzin seya mochiphua ica in Dios:  
Masque ahmo tlen iquisca in tlatatl teixpa,  
Tehhuatzin quilnamiquilos ica yehhuatl,

huan mochihuas cuenta ica  
yehhuatl.

<sup>7</sup>Ica se quesqui tonali oquitlailoc  
in tlacatl ocachi tlatzintla  
quen in ángeles.

Tehhuatzin oquimomaquiliic in  
tlacatl huan ihueyilis huan  
imahuestilis ocachi quen in  
ángeles.

Huan oquimomaquiliic  
tequihuahyotl ica nochin tlen  
oquimochihuili.

<sup>8</sup>Nochin omoixpantili imajco in  
tlacatl.

Ijcon quen omoixpantili nochin  
in tlacatl, Dios ahmo omocahuili  
niyan tlen ahmo mayeto imajco.  
Masque ayamo tiquitahque  
imajco in tlacatl nochin tlen  
ca. <sup>9</sup>Oticnehnehuilihque quen  
Dios oquitlailoc in Jesús ocachi  
tlatzintla quen in ángeles ipan se  
quesqui tonali. Dios oquimonequilti  
ica tetlasohtlalis mamicohua in  
Jesús ica tinochten. Huan axan  
moselihtoc tehueyilistzin huan  
temahuestilis ic omicohuac.

<sup>10</sup>Nochin tlen ca tepampa in  
Dios, huan nochin mochicautos  
ica techicahualis. Huan Dios  
monequi mamochihuacan tepiluan  
in miyac tlacamen huan ahmo  
mapolihuican. Huan ic inon  
oquimonequilti in Dios matlapanolo  
in Jesús. Ijcon teixmatiltiloc  
quen Intemaquixticahtzin in  
aquin omochiuque tepiluan  
Dios. <sup>11</sup>Tleca in Jesús Yehhuatzin  
aquin oquinsecnintlailoc ica  
in Dios, huan yehhuan aquin  
mosecnintlalihtoque, san se  
Inueyitahtzin. Ic inon in Yehhuatzin  
ahmo mopinautilo ic quinnotzalos

quen tecnihuan. <sup>12</sup>Quen omihto  
ipan Tetlahcuiloltzin:

Niquinixmatiltiya in nocnihuan  
ica Tehhuatzin Dios,  
huan nitemahuestilis inepanco  
in tetiotlayehualoltzin.

<sup>13</sup>Huan oc sepa mihtohua:  
Nehhua nitetemachiya in Dios  
manechpalehuilo.

Huan oc sepa mihtohua:  
Nican nica ihuan in tepiluan  
Dios tlen onechmacaloc.

<sup>14</sup>Ijcon tel, quen inohque aquin  
mochihuasque tepiluan tlatcicpac  
tlacamen ocatcahque, noyojqui ijcon  
in Jesús omochihualo quen tlatcicpac  
tlacatl. Huan ijcon cuali omicohuac  
huan oihxohuac maquitlasohchihua  
in aquin oquipiyaya itequihuahyou  
ica in miqulistli. Huan maticmatican  
yeh in ahmo cuali tlacatl. <sup>15</sup>Ijcon  
oquincachahualoc nochten aquin  
oquipiyayahque in moucayotl den  
miqulistli ipan nochin inemilis.

<sup>16</sup>Ic nele ahmo ohualuilohuac ic  
mopalehuisque in ángeles, tlahmo  
ica in ichichicaixuihuan in  
Abraham. <sup>17</sup>Huan ic inon huelica  
omochihualoc in Jesús quen in oc  
sequin tetlacaicnihuan, huan ijcon  
cuali omochiu quen in hueyixtoc den  
tiopixcamen yolcuali huan aquin inca  
tlocoyalos ihcuac impampa tlahtolos  
ica in Dios. <sup>18</sup>Huan quen Yehhuatzin  
otlapanoloc huan omoxico in tlen  
teyoltilana ijcon quen nochin tlatcicpac  
tlacatl, axan cuali quimpalehuilos in  
aquin noyojqui quimachilihtcaten.

**In Jesús ocachi hueyi  
tequisca quen in Moisés**

**3** Nocnihuan,  
mechsecnintlailohtoc in

Dios huan mechnotzalohtoc mamochihuacan tehuaxcahuan. Ic inon xicchihuacan cuenta yec ica Cristo Jesús, tetlatitlanil huan in hueyixtoc den tiopixcamen aquin tlicanalotoc ica totlaneltoquilis. <sup>2</sup>Tleca Jesús ilohuac tetlacamatini ica in Dios, aquin otetocahhuiloc ica tetequi, ijcon noyojqui quen Moisés ocatca tetlacamatini ipan itequi ica in tetlacahuan aquin mochihuasque techanihcahuan in Dios. <sup>3</sup>Huan in Jesús tenamiquis ocachi mahuesyotl quen in Moisés, tleca Yehhuatzin oquimpehualtiloc in tetlacahuan in Dios huan in Moisés ocatca san se de yehhuan. <sup>4</sup>Huan masque in Jesús in aquin oquimpehualtiloc in tetlacahuan Dios, Yehhuatzin in Dios aquin oquimochihuiloc nochin tlen oncan. <sup>5</sup>Ijcon tel, in Moisés ocatca tetlacamatini quen tetlapalehuihcau ica nochin tetlacahuan in Dios. In itequi san ic quichipahuiya ica in tlahtoli tlen panos satapa. <sup>6</sup>Huan Cristo no tetlacamatini quen Teconetzin aquin tlatequiutilos ica tetlacahuan in Dios huan ahmo san quen tlapalehuiyani. Huan axan tehhuanten titetlacahuan, tla ijcon ticpixtiyesque totemachilis hasta ticahsisque in tlen ticchixticaten.

**In nesehuilistli ica in  
tetlacahuan in Dios**

<sup>7</sup>Ijcon quen mihtohua in Itionaltzin in Dios ipan Itlahcuiloltzin:

Axan ihcuac nanquicaquisque tlen Dios mihtohua,

<sup>8</sup>ahmo ximochihuacan quenin aquin ahmo tetlacamatihque

quen oquichiuque yehhuanten aquin ahmo onechcajque ipan in acahualtlahtli ipan inon tonali.

<sup>9</sup>Huan ompa ahmo onechcajque in namochichicoluan, masque ipan inon ompohuali xihuitl oquitaque nochin tlen onicchiu.

<sup>10</sup>Ic inon onicualan ica inohque tlcamen,

huan oniquihto: “Nochipa yolpoliutinemisque, huan ahmo oquinejque quixmatisque in noohtli.”

<sup>11</sup>Huan ic inon onicualan ica yehhuan huan oniquincaquilti ica chichahualistli, ahmo calaquisque canin mosehuisque nohuan.

Yeh in tlen omoluic in Dios ica tochichicoluan.

<sup>12</sup>Nocnihuan, ximomalucan ahmo maye niyan se de namehhuan ahmo yolcuali ic mamoxelo den Dios yolihuatoc, ic ahmo teneltocas Yehhuatzin. <sup>13</sup>Tlahmo oc noncua, seya huan oc seya mostli ximoyolchicahuacan ic ayamo tلامي in tonali den temaquixtilistli, huan ijcon niyan aquin de namehhuan maye moyolcahcayauto ica in tlahtlacoli. <sup>14</sup>Tla ic itlamian timochixtiyesque totemachilis ica tlen oticpiyayahque ic ocho, ijcon nele tipohuihque tehuan Cristo.

<sup>15</sup>Ijcon cuali tiquihtosque:

Axan tel, ihcuac

nanquicaquihque tlen mihtohua in Dios,

ahmo ximochihuacan quen in aquin ahmo tetlacamatihque, quen ocatcahque inohque aquin otecualantihque.

<sup>16</sup>Tel, ¿aquín inohque oquicajque tetlahtol in Dios huan satépa oteixtlasque? Ocatca nochten inohque aquín oquinquixti in Moisés ipan in tlali Egipto. <sup>17</sup>Tel, ¿aquín inuan ocualanohualtoya in Dios ipan inon ompohuali xihuitl? Tlahmo ica yehhuan aquín ijcon otlahtlacolanque, huan ic inon omijque ipan in acahualtlahtli. <sup>18</sup>Huan tel, ¿aquín inohque oquinaquiltiloc in Dios ica chicahualistli ahmo calaquisquiyanihque ipan in tlali tlen in Dios quinmomacani ic mosehuisquiyanihque, tlahmo yehhuan aquín ahmo otetlacamatque? <sup>19</sup>Ijcon ticmatihque ahhué ocalajque tleca ahmo oteneltocaque.

**4** Ijcon tel, oc ticpiyahque inon tlahtoli ic ticalaquisque canin ilohuac in Dios, matimomaluan ic inon, ahmo maye seya de namehhuan aquín ahmo ahsi ic calaquis. <sup>2</sup>Tehhuan ten noyojqui techcaquiltihtoque in tlahtoli den temaquixtilistli no ijcon quen yehhuan. Huan yehhuan ahmo oquimpalehui, masque oquicajque inon tlahtoli, tleca ahmo oquineltoacaque. <sup>3</sup>Tehhuan ten aquín oticneltoacaque ticalactoque ipan inon nesehuilistli. Ca tlen Dios mihtohtoc inon tochichicacolan:

Ic inon nicualantoc ica yehhuan, huan oniquincaquilti ica chicahualistli, ahmo calaquisque canin niquinmacani ic mosehuisquiyanihque nohuan. Huan in Dios omosehuiloc ihcuac otlán quichihualo in talticpactli,

huan ic inon omonec maquiahsican sequín inon nesehuilistli tehuan.

<sup>4</sup>Ijcon quen ticahsisque ipan in Itlahcuiloltzin canin quihtohua ica inon tonali chicome:

Dios omosehuiloc ica nochin tetequiu ipan inon tonali chicome.

<sup>5</sup>Huan oc secnin quihtohua ica tochichicacolan:

Ahyic calaquisque mosehuisse nohuan.

<sup>6</sup>Huan inon quihtosnequi mocahuasque oc sequín aquín calaquisque ipan inon nesehuilistli. In achtoque aquín oquicajque inon tlahtoli den temaquixtilistli ahmo ocalajque ic ahmo oquitlacamatque.

<sup>7</sup>Ic inon Dios oc sepa oquitlaliloc se tonali ic cuali calaquisque ipan inon nesehuilistli, quen omohualiluic Yehhuatzin ica itlahtoltzin quen oquihto in David ocachi satépa:

Axan, ihcuac namehhuan nanquicaquisque in tlen Dios mihtohtua, ahmo xiyecan quen yehhuan aquín ahmo tetlacamatihque.

Ijcon omihto tleca masque in Josué oquinaliac impiluan in tochichicacolan ipan inon tlali in tlen oquinaquiltiloc in Dios, inon ahmo in nesehuilistli ic tlen otlahto in David. <sup>8</sup>Huan tla in Josué quinmacani in israeltecos inon nesehuilistli, ahmo oc sepa in Dios quimatiltioni den oc se tonali.

<sup>9</sup>Ijcon tel, oc cuali quipiyasque nesehuilistli in tetlacahuan in Dios ijcon quen omosehuiloc Yehhuatzin.

<sup>10</sup>Tleca in aquín mosehuiya tehuan Dios, ayacmo nentinemis san tlaluis. Quineltoaca quen Jesús oquitlan

in tequitl ica in temaquixtilistli huan ijcon mosehuiya quen Dios omosehuiloc ica tetequiu.

<sup>11</sup>Ica nochin tochicahualis ticahsisnequihque ipan inon nesehuilistli, ahmo maye aquin motepehxihuis quen inohque aquin ahmo otetlacamatque.

<sup>12</sup>Maticneltocacan yec tleca in itlahtoltzin in Dios yoltoc huan quiptiya chicahualistli, huan tlatequi ocachi ihsiu quen in oc sequin espadas ojcan tlatentili. Huan quicoyonis hasta quixelos iyolo huan itonal in tlatatl, quihtosnequi nochin itlamachilis. Huan quixnextiya yec in itlanehnehuilis huan in tlen ca iyolihtec. <sup>13</sup>Ahmo tlen oncan in tlen Dios omochiu cuali motlatis de Yehhuatzin. Nochin monextihtoc huan motlapoutoc teixpa Yehhuatzin aquin tenahuac timotemactisque.

#### **Jesús in hueyixtoc den tiopixcamen**

<sup>14</sup>In Jesús Iconetzin Dios, Yehhuatzin in hueyixtoc den tiopixcamen ica tehhuanten huan ocalacohuac in neluicac canin axan ompa ilohuac teixpa in Dios. Ic inon maticpixtiyecan ica totlaneltoquilis.

<sup>15</sup>In hueyixtoc den tiopixcamen ica tehhuanten quiyolnehnehuiliya ica nochin tlen techyoluica in ahmo cuali huan ica nochin tlen techtlapanoltis ica tetlacayo, tleca Yehhuatzin noyojqui otlapanoloc ica tetlapanolis quen tehhuanten, huan ahyic otlahtlacolanaloc. <sup>16</sup>Ic inon matimopachocan ahmo ica moucayotl teixpa Tohueyitatzin canin tlatequiutilotoc ica tetlasohtlalis, maticselican in

tetlocoyalis huan maticahsican tetlasohtlalis ic techpalehuilos ihcuac tlen techyoluicasnequi.

**5** Sehseñ hueyixtoc den tiopixcamen oquitlapehpeniloc de inohque tlacamen huan quitocahhuilotoc quen tlapalehuiyani aquin impampa tlahtolos ica in Dios. Huan ijcon oquintemacti intetlocolil den tlamahuestilistli, huan in tlamactiltlen ic quichichicoixtlapacho intlahtlacol. <sup>2</sup>Huan inon tiopixqui noyojqui quimachiliya in tlen quinyoluica nochin tlacamen, huan ic inon cuali quintlapohpoluis in aquin ahmo tlamatihque huan in aquin mochayautoque ica intlahtlacol. <sup>3</sup>Huan quen yehhua noyojqui quitlahtlacolana quen in talticpac tlatatl, quiptiya tlen quitemactis tlen ic quichichicoixtlapacho itlahtlacol ijcon quen intlahtlacol in oc sequin tlacamen.

<sup>4</sup>Niyan aquin cuali mochihuas hueyixtoc den tiopixcamen san ica itlanequilis, tlahmo Yehhuatzin in Dios quimacalos inon ihueyilis quen opanoc ica in Aarón aquin in achto hueyixtoc den tiopixcamen den judeahtecos. <sup>5</sup>Niyan ijcon omohueyili in Cristo. Yehhuatzin ahmo omotocahhuiloc in hueyixtoc den tiopixcamen ica tetlanequilis. Tlahmo Dios otemacaloc inon hueyilistli quen oquiluilotoya:

Tehhuatl nele tinoconeu.

Nehhuatl nimitzixmatiltihtoc axan quen noconeu.

<sup>6</sup>Quen noyojqui moluiya oc se lado ipan Itlahcuiloltzin:

Tehhuatl in tiopixqui ijcon quen in Melquisedec.

Huan tiyes tiopixqui nochipa.

<sup>7</sup>Ihcuac Jesús onemohuac nican talticpac, omoyolmachtiloc huan omotlatlautiloc ica chicahuac tetlahtol, huan ica techoquilis teixpa in Dios, in aquin mopiya chicahuilistli ic quimaquixtilo den miquilstli. Huan Dios otecaquiloc tleca omonec mochihuas san inon tetlanequilis Yehhuatzin. <sup>8</sup>Huan masque oilohuaya teconeu in Dios, in Jesús omomachtilotaya tetlacamatilos ica nochin tlen otetlapanotihtayahque. <sup>9</sup>Huan ihcuac yimotlantoc tetlamachilis, omochihualoc in aquin oquihualiquililoc in temaquixtilistli nochipa ica nochten aquin tetlacamatisque. <sup>10</sup>Ic inon Dios oquitocahhuiloc in hueyixtoc den tiopixcamen ijcon quen in Melquisedec.

**Tlamaluili ic moixtlasas  
in tlaneltocalistli**

<sup>11</sup>Ticpiyahque miyac tlen tiquihtosque ica inin tlahtoli, huan molui tequiyo ic tamechyequillusque, tleca ahmo nanquinequihque nanquinehnehuillusque. <sup>12</sup>Yinanyesquiyanihque tlamachtiyanimen quen yiquipiya tonali onanquineltoaque, huan oc nanquinequihque mamechnextilican oc sepa inon tlahtoli tlen ic ocho omechtlaneltoctihque. Nanmococoxcatlaliyahque ica namotlaneltoquilis huan ic inon onanmochiuque quen cocone aquin quinequihque in leche huan ahmo tlacuali chicahuac. <sup>13</sup>Oncan sequin aquin mocahuahque quen

yehhuan aquin quinequihque in leche. Yehhuan ayamo moyecahsicanehnehuiliyahque ica in itlahtoltzin Dios, tleca yehhuan quen in conemen. <sup>14</sup>Huan in tlacuali chicahuac quihtosnequi in tlen ocachi tequiyo ipan itlahtoltzin Dios, inon para in aquin yiyecahsicanehnehuilihtohque. Inohque yitlantoque ipan intlamachilis huan quichipahuasque in tlen cuali huan in tlen ahmo.

**6** Ijcon tel, axan matimomachtican ica tlen ocachi tequiyo ipan itlahtoltzin Dios huan ayacmo timomachtisque san ica in tlahtoli ica tlen ocho otimomachtihque ihcuac oticneltoaque. Omechmachtihque quen seya quiipiya tlen quineltoacas huan moyolcuepas. <sup>2</sup>Huan omechmachtihque quen mocuatequisquiyaní huan quen quimasohualisque ic quiselis in Itiotonaltzin Dios. Huan omechmachtihque ica in ihxohualistli den mijcamen huan in tlixcomacalistli nochipa. Noch in inon tlahtoli quen in ipehualoca in cali. Axan matimomachtican ocachi ica in Cristo. <sup>3</sup>Huan ijcon ticchiutiyesque tla Dios techmonecahuilihtiyes.

<sup>4</sup>Tiquihtosque oncan sequin aquin secpa oquinehnehuilihque in itlahtoltzin Dios huan oquiyecohque in tlen quinmacalo, huan hasta itetlocolil in Itiotonaltzin. <sup>5</sup>Huan oquiyecohque in cuali itlahtoltzin, huan oquitaque in tlachiuten mahuestic tlen omochiu in Cristo huan ijcon quinehnehuiliyahque chihton ica techicahualis in Dios

quen yes ipan in tlalticpac tlen hualas, quihtosnequi in neluicac. <sup>6</sup>Huan tla moxihxicosque, ayacuel oc sepa quinyolcuepasque, tleca ica yehhuan san tlaluis oquis temiquilis in Iconetzin Dios huan quen ahmo nele tetlacamatisque in itlahtoltzin Dios, in oc sequinten san teca camanaltihque miyacaixpa. <sup>7</sup>Yehhuan quen in tlali ihcuac quiyahui quichichina nochin. Oquiselihque in tiochihualisten den Dios quen inon quiyahuitl, huan in tla nele quineltocahque, quisa quen tlali tlen quitemacas cuali tlamiloli inohque aquin quitequitiltiyahque, huan yehhuan quiselisque cuali tlatiochihualistli den Dios. <sup>8</sup>Huan yehhuan aquin ahmo nele oquineltocaque quen in tlali tlen quitemaca nochin huetztlahtli huan in oc sequin xihuitl tlen ahmo cuali. Inon tlali ayacmo cuali. San quitlatisque yehhuan aquin quen inon huetztlahtli.

**In tetemachilis tlen ic timoyolchicahuasque**

<sup>9</sup>Masque tiquihtohuahque ijcon, tocnihuan, ticmatihque ica namehhuan oc noncua hualas cuali tlatiochihualistli den temaquixtilistli. <sup>10</sup>Tleca Dios tlamelajcan huan ahmo molcagua ica tlen nanquichiutoque huan in namotlasohtlalís tlen nanmonextilihtoque ic nanquimpalehuiya in oc sequin namocnihuan tlaneltocanimen, quen nanquichiuticaten hasta axan. <sup>11</sup>Ticnequihque ximocuihcuitiyecan cada se de namehhuan ic nanchahsisque nochin

tlen ic nanmotemachisque ica tetlamaquixtilis. <sup>12</sup>Ticnequihque xicyehyelcamautiyecan huan ahmo xictlatzihuilican ica namotlaneltoquilis. Xicchiutiyecan quen inohque aquin quineltocatiyesque huan quichistiyesque intetlocolil tlen Dios quinquacuiltilohtoc.

<sup>13</sup>Ihcuac Dios oquicaquiltiloc in Abraham, oquitemactiloc ica Yehhuatzin, tleca ahmo ocatca niyan seya ocachi hueyi tetemachilis. <sup>14</sup>Huan oquiluiloc: “Íc nele nimitztiochihuas huan nimitzmacas miyacten moxuihuan.” <sup>15</sup>In Abraham oquichix huehcau huan tlamach, huan ijconon oquiseli nochin tlen in Dios oquimocaquilti. <sup>16</sup>Ihcuac quitemactiyahque in tlacamen, quipiya quitemactisque ica oc seya ocachi hueyi iquisca quen yehhuan. Huan ihcuac motemactiyahque ica tlen quinquacuiltiyahque, ayacmo quitlahtolchihuasque. <sup>17</sup>Ihcuac in Dios omonec quinyecmatiltilos in ichichicaixuihuan in Abraham quen nele quiselisque in tlen oquinaquiltiloc, ic inon oquitemactiloc ahmo moyolpatlas. <sup>18</sup>Ijcon tel, oncan ome tlahtoli ahhuél mopatlas, quihtosnequi in tlen oquicaquiltiloc huan in temactilistli. Huan ica inon Dios ahhuél techcayahuálos. Huan ic inon techyolchicahualotoc tinochten aquin tictemohtoque in tlamaquixtilistli huan tictemachihtoque ica tlen ticchixticaten. <sup>19</sup>Inin tlen tictemachiyahque techchicahuas melahuac ica in tonemilis yancuic.

Quen tiquihtosque, yec ipihtilantoc in tlen tictemachiyahque inepanco inon tiopantli den neluicac, tlahtec canin inon hueyi tatapahtli achto oquinxelohuaya in tlacamen ica in Dios. <sup>20</sup>Yeh in canin in Jesús ocalacohuac ic otechtlapohuihque inon ohtli. Ijconon in Jesús omochihualoc ic nochipa in hueyixtoc den tiopixcamen ijcon quen in Melquisedec.

**In Jesús Yehhuatzin in tiopixqui quen in Melquisedec**

**7** Inin Melquisedec ocatca hueyixtoc den Salem huan tiopixqui den Dios hueyicatzintli. Ihuac Abraham omocuep den motehuilstli canin oquintlamito in oc sequin hueyixtoque, in Melquisedec oquinamiquito huan oquitiochiu. <sup>2</sup>In Abraham oquimacac se pedazo den itlatlan, maye yolcamen, noso tatapahtli, noso oc sequin tlamantli ica mahtlactli, yeh in tlen oquitlamito ipan inon motehuilstli. In tocahtli Melquisedec quihtosnequi ic achto, “hueyixtoc aquin tlamelajcatzintli”, huan quen yehhua ocatca hueyixtoc den Salem, inon tlen quihtosnequi “hueyixtoc den yolsehuilstli.” <sup>3</sup>Inon ahmo monextiya niyan itata niyan inana huan niyan ichanilhcahuan, niyan ica itlacatilis huan niyan ica imiquilis. Ijcon omoixnexti quen Iconetzin in Dios, quen se tiopixqui nochipa.

<sup>4</sup>Axan tel, xicchihuacan cuenta tlen iquisca in Melquisedec, quen in tochichicoltzin Abraham oquimacac se pedazo ica in mahtlactli tlen oquincuili in

hueyixtoque ipan inon motehuilstli. <sup>5</sup>Huan quen quihtohua in itlanahuatil in Moisés, in tiopixcamen den ichanilhcahuan Leví quipiyahque tlahtoli ic quiselisque in se pedazo ica inon mahtlactli tlen quipiyasque in oc sequin icnihuan Leví. Huan in Leví se ixuiu in Abraham ijcon quen in oc sequinten. <sup>6</sup>Huan in Melquisedec, masque ahmo ichanilhcau in Leví, oquiselic in se pedazo ica mahtlactli den tlen oquipiyaya in Abraham. Huan ijcon in Melquisedec oquitiochiu in Abraham, in aquin oquicaquiltlo in Dios. <sup>7</sup>Niyan aquin cuali quixtlatis inon tlahtoli. In aquin tlaticohihua, yeh ocachi hueyi iquisca quen in aquin quiselis in tlaticohihualistli. <sup>8</sup>Nican ic tehhuanten, in aquin quiseliya in se pedazo ica in mahtlactli, inohque san tlaticpac tlacamen aquin miquihque. Huan ompa quihtohua quiseliya seya aquin nochipa nemi. <sup>9</sup>Huan cuali tiquihtosque quen in Leví huan nochin tiopixcamen chantlacamen de yehhua quiseliyahque in se pedazo ica in mahtlactli. Huan yehhuan noyojqui oquitlaxtlahuilihque in Melquisedec ihcuac oquitlaxtlau in Abraham. <sup>10</sup>Tleca yehhuan in ichichicaixuihuan in Abraham, masque ayamo otlacautoyahque ihcuac Melquisedec oquinamic in Abraham.

<sup>11</sup>Satapa de inin, ichichicaixuihuan in Abraham oquinehnehuilihque in itlanahuatil Moisés oquinalicac in nemilistli ahsihtoc teixpa in Dios. Huan yeh

in tiopixcamen ichanihcahuan in Leví aquin omotequiutiyayahque inon itlanahuatil. Huan tla ijcon cuali ahsisque in temaquixtilistli ica inohque tiopixcamen, ahmo quinequisquiyani oc se tiopixqui itlamachilis quen yeh den Melquisedec, huan ahmo den ichanihcahuan in Aarón aquin ocatca in achto hueyixtoc den tiopixcamen. <sup>12</sup>Ic mopatlas quenin mochihua tiopixqui, noyojqui quipiya tlen quipatlasque in tlanahuatili. <sup>13</sup>Huan Totecohtzin, ica aquin tlahtohua in itlahtoltzin, oquixohuac den ichanihcahuan oc se ixuiu in Abraham, huan de inohque niyan aquin quistoc tiopixqui. <sup>14</sup>Tleca moyecmautica in Totecohtzin oquixohuac den ichanihcahuan Judá, huan Moisés ahmo tlen oquihto ica inon ololi ihcuac oquinnonotz ica aquin mochihuasque tiopixcamen.

<sup>15</sup>Huan nesi ocachi chipahuac opatlac in tlanahuatili, ihcuac hualnesis se yancuic tiopixqui quen ixnesi in Melquisedec. <sup>16</sup>Huan ahmo omochiu tiopixqui ica se tlanahuatili tlen quihtohua de tlen ololi hualuilohuas, tlahmo ica in chicahualistli den yancuic nemilistli tlen ahhucl moxitinis. <sup>17</sup>Tleca inin tlen in Dios mihtohua ica Yehhuatzin:

Tehhuatl titiopixqui para  
nochipa,

ijcon quen in Melquisedec.

<sup>18</sup>Ijcon tel, in achto tlanahuatili oquichicotlali tleca ayacmo quipiya niyan tlen chicahualistli huan ahmo quihuelita. <sup>19</sup>Huan ica in itlanahuatil in Moisés ahmo

ocahsique in temaquixtilistli. Huan quen ipatlaca ticpiyahque in tlen ocachi cualtzin ticchixcaten, quihtosnequi in temaquixtilistli, huan ic inon timoteixpantilisque tehuan in Dios.

<sup>20</sup>Huan in Dios omochiu inin ica tetemactili. <sup>21</sup>In oc sequin tiopixcamen oquintocahhuihque ica niyan tlen temactilistli huan ic inin tiopixqui, quihtosnequi in Jesús, ocatca tetocahhuihtoc ica se temactilistli, tleca in Itlahcuiloltzin quihtohua:

In Totecohtzin otetemactiloc,

huan ahmo motlaholpatlas:

“Tehhuatl in tiopixqui ic nochipa,  
ijcon quen in Melquisedec.”

<sup>22</sup>Ic inon in Jesús omochihualoc quen chicahualistli ica se mononotalistli ocachi cuali quen in achto. <sup>23</sup>In oc sequin tiopixcamen aquin ocatcahque achto ica Yehhuatzin omochiuque miyacten, quen ahhucl ohuehcahuiyayahque tleca omictayahque. <sup>24</sup>Huan quen in Jesús ahmo micohua, Yehhuatzin nochipa in hueyixtoc den tiopixcamen, huan ahmo mocahuiliya tetequiu niyan aquin oc seya. <sup>25</sup>Ic inon cuali quinmaquixtilo nochipa yehhuan aquin mopachohuahque tenahuac in Dios quen tetemachiyahque ica Yehhuatzin Jesús tleca nochipa ilohuac impampa maquintlaihtlanilo.

<sup>26</sup>Ijcon tel, in Jesús in hueyixtoc den tiopixcamen aquin cuali techpalehuilos, tleca Yehhuatzin in Dios, niyan tlahlacolyo, secnintlalihtoc

ica in tlahtlacolyohque huan quitlalilohtoc ocachi huehcapa den neluicac. <sup>27</sup>In Jesús ahmo quen in oc sequin hueyixtoque den tiopixcamen, aquin quiqiyahque tlen quinmictisque in yolcamen huan quintemactisque mostli, achto ica intlahtlacol inuaxca huan niman ica intlahtlacol den oc sequin tlacamen. Tleca in Jesús san secpa ic nochipa omotemacti tetlocolil ihcuac omotemactiloc Yehhuatzin ic otemictihque tesel. <sup>28</sup>In itlanahuatil in Moisés quintocahhuiya quen hueyi tiopixcamen in san talticpac tlacamen aquin noyojqui tlahtlacolyohque. Huan in tetlahtol ica tetemactili in Dios tlen ohuala satepa den itlanahuatil in Moisés tetocahhuiya in hueyixtoc den tiopixcamen in Iconetzin Dios aquin mochihualotoc yec ahxihuatoch de nochipa.

**Jesús in Tlapalehuiyani ica se yancuic mononotalistli**

**8** Ica tlen tiqiuhtotacaten, in tlahtoli tlen ocachi hueyi, yeh inin. In hueyixtoc den tiopixcamen tohuaxca ijcon ilohuac. Huan motlalilotoc teyejcan in Dios canin motequiutilotoc nepa neluicac. <sup>2</sup>Motequiutilo aquin tiopixqui ipan in tlamelajcan tetiopan, tlen tlachihchiutli ica Totecohtzin Dios huan ahmo ica in tlacamen. <sup>3</sup>Sehsen hueyixtoc den tiopixcamen quitocahhuihtoque quitemactis tetlocolilten huan tetlamactilten, huan ic inon huelica quen Jesucristo noyojqui mamopiya tlen motemactis. <sup>4</sup>Tla Yehhuatzin ilohuasquiyaní nican talticpac,

niyan ilohuasquiyaní tiopixqui, tleca oc caten tiopixcamen aquin quitemactiyahque tetlocolilten quen tlatequiutiya in itlanahuatil in Moisés. <sup>5</sup>Huan inohque tiopixcamen quichihuahque intequiu ipan in tiopan manteadohcali, in tlen san quixnextiya ica in tetiopan tlen oncan neluicac. Ticmatihque san iixnesca, tleca ihcuac in Moisés oyaya quichihchihua in tiopantli, Dios oquiluiloc: “Xicyequitac huan xicchihua nochin ijcon quen onimitznextili ihcuac oticatca ipan in tepetl.” <sup>6</sup>Huan axan in Cristo omochiu ocachi cuali tetequiu, tleca Yehhuatzin in tlapalehuiyani ica se mononotalistli ocachi cuali, tlen mochicautoch ipan tlen ocachi cuali otechcaquiltiloc.

<sup>7</sup>Tleca tla in achto mononotalistli yesquiyaní yec ahsitoc, ahmo huelica yesquiyaní in oupa mononotalistli. <sup>8</sup>Huan Dios oquinahsiloc tlahtlacolantoque inon tlacamen den Israel, quen omihto ica yehhuan ipan in Itlahcuiloltzin:

In Totecohtzin mihtohua:

Ahsiquiu in tonalten quemán nicchihuas se yancuic mononotalistli ica in tlacamen den Israel huan den Judá.

<sup>9</sup>Ahmo yes quen in mononotalistli tlen onicchiu ica inchichicoluan quemán oniquinquixti quen nopiluan ipan in tlali Egipto.

Tleca omoxihxicochque ica nomonotalis huan ic inon ayacmo nicchihuas cuenta inuan, mihtohua in Totecohtzin Dios.

- <sup>10</sup> In mononotzalistli tlen  
nicchihuas ica in tlacamen  
den Israel satepa de inon  
tonalten ijcon yes, mihtohua  
in Totecohtzin:  
Niquintlanehnehuiltis ica  
notlatequiutil,  
huan ijcon quitlacamatisque  
notlamatiyan.  
Ic inon niyes nehua inDios  
Huan yehhuan yesque  
notlaca huan.
- <sup>11</sup> Niyán aquin quiapiyas tlen  
quinextilis oc seya,  
niyan in itenonotzcáu huan  
niyan iicniu,  
ic mateixmatican in Totecohtzin,  
tleca nochten nechixmatisque,  
quen ocachi quitzinin huan  
hasta ocachi hueyi de  
yehhuan.
- <sup>12</sup> Huan niquntlapohpoluis  
huan ayacmo ocachi  
niquilnamiquis ica  
intlahtlacoluan.
- <sup>13</sup> Ihuac Dios tlahtolo ica  
se yancuic mononotzalistli,  
mihtosnequi yitlantoc in achto,  
huan inon tlen yichicautiu huan  
yitlantiu ihsiu yau polihui.

**In tiopan den talticpac huan  
in tiopan den neluicac**

**9** Axan tel, in achto  
mononotzalistli  
oquipiyaya in llatequiutili den  
tlaolichtilistli, huan se tiopantli  
de nican talticpac. <sup>2</sup>Inon tiopantli  
oquiyectlalihque ijquin. In achto  
cuarto quitocahhuiya in cuarto  
tlasecnintlalili huan ompa  
ocatcayaya in candelero huan in  
mesa ica in pantzin secnin tlahihtoc.

<sup>3</sup>Huan icuitlapa canin tlahco  
xeliutoc ocatca in oc se cuarto  
oquitocahhuiyahque in cuarto  
ocachi tlasecnintlalili. <sup>4</sup>Ompa  
ocatca se altar tlachihchiutli  
den oro quen se mesa canin  
quitlatiyahque in popochtli, huan  
in baule den mononotzalistli, tlen  
ic tlapachiutoc nohuiyan ica in  
oro. Tlahtec ipan in baule ocatca  
se comitl den oro tlen oquipiyaya  
in maná, huan noyojqui ompa  
ocatca in itlacou in Aarón tlen  
oselix, huan in temen ipan tlen  
oquihcuiloque sequin tlahtoli den  
mononotzalistli, yeh in matlactli  
tlatequiutilten. <sup>5</sup>Pani den baule  
ocatcahque inon querubines  
quen tehueyilistzin Dios. Huan  
inohque oquitlapachohtoyahque  
ica inmasnecapal canin  
omixpohpolohuaya in tlahtlacolten.  
Huan masque cuali namechiluiya  
ica nochin tlen ocatca, ahmo  
quinamiquis axan.

<sup>6</sup>Huan ihcuac oquiyectlalihque  
nochin inon, in tiopixcamen  
ocalaquiyahque mostli  
ipan in achto cuarto canin  
oquichihuayahque intequiu.  
<sup>7</sup>Huan ocachi tlahtec ipan in  
ome cuarto san ocalaquiyaya in  
hueyixtoc den tiopixcamen san  
se tonali ipan se xihuitl. Huan ic  
calaquis, quiapiya tlen quihuicas,  
iyes in yolcamen ic quitemactiya  
quen ipatlaca in itlahtlacol huan  
noyojqui den tlacamen. <sup>8</sup>Ic inon in  
Itiotionaltzin in Dios techmatilitlo,  
ihcuac quitlaolichtiyahque ipan in  
achto cuarto, ayamo tlapoutoya  
matehualcalaquican san aquin  
quinequis ipan in cuarto canin

ocachi tlasecnintlalili. <sup>9</sup>Nochin inin tlen opanoc ic techmatitilo tlen omotzonquixti ica in Jesús ipan inin tonalten. In tetlocolilten huan in tlatemactilten tlen ompa tetemactilihque in Dios ahuel quichipahuasque intlanehnehuilis ic ayacmo quilnamiquisque intlahtlacol in aquin ijcon temahuestiliahque. <sup>10</sup>San tlahtohua ica in tlacuali huan in tlayili huan in chipahualistli. Huan nochin inon tlanahuatili oquintequiutiyaya ipan intlacayo huan san oquipix ichicahualis hasta axan queman in Dios yimopatlatiu nochin tlen ca.

<sup>11</sup>Huan axan yohualuilohuac in Cristo huan Yehhuatzin in hueyixtoc den tiopixcamen ica tlen hualahoc, nochin tlen cuali. In tiopan canin Yehhuatzin tequiutilo quen tiopixqui ocachi cuali huan ocachi tlamelajcan, huan ahmo intlachihchihual in tlacamen, quen tiquihtosque, ahmo de nica tlalticpac. <sup>12</sup>In Cristo calacohuatoc ipan in cuarto ocachi tlasecnintlalili, ayacmo ic quitemactisque in iyes in chivitos huan in cuacuetontli, tlahmo Yehhuatzin teyes. Huan ijcon calacohuatoc san secpa ica tinochten, huan ic inon ticahsitoque in temaquixtilistli nochipa. <sup>13</sup>Inon tlacamen israeltecos omosecnintlalihque ica in chipahualistli den tlacayo ica iyes in toros huan in chivos huan ica in tleconextli den sihuacuacuetontli, yeh in tlen oquintlaxilihque. <sup>14</sup>Tla ijcon cuali oquis ica tochichicacolan, ocachi

cuali mechmochihuilis in teyestzin in Cristo. Huan ica Itiotonaltzin in Tlamelajcatzintli, in Cristo omotemactiloc Yehhuatzin ica in Dios quen tlatemactili chipahuac huan in teyestzin mechixpoluiya ica tlen mechyolmohsihuiya ipan namotlanehnehuilis. Yeh in tlachiuten tlen tehuica ipan in miquilistli. Huan ic inon, cuali nantepalehuisque in Dios yolihuatoc.

<sup>15</sup>Ic inon in Jesucristo Yehhuatzin in Tlapalehuiyani ica se yancuic mononotzalistli. Ic omicohuac in Cristo, in Dios cuali quintlapohpoluilos ica in tlahtlacoli tlen oquichiuque ihcuac oquintequiuti in achto mononotzalistli, huan ic inon yehhuan aquin Dios quinnotzalos cuali quiselisque in tetlocolil tlen ahyic tlamis, in tlen Yehhuatzin quinquacuiltlotoc. <sup>16</sup>Ica in tlacamen oncan se tlahcuilolamatl den tetlocolili. Huan huelica motematiltis tla nele yomic in aquin oquichiu inon tlahcuilolamatl den tetlocolili, huan ijcon quipiyas chichahualistli. <sup>17</sup>Inon tlahcuilolamatl den tetlocolili ahmo quipiya ichicahualis tla oc nemi in aquin oquichiu, tlahmo ihcuac yimictos. <sup>18</sup>Ic inon in achto mononotzalistli noyojqui quichicautoc ica yestli quen ihcuac omic in yolcatl. <sup>19</sup>In Moisés oquinaquilti nochin tlacamen in latequiutilten den tlanahuatili. Satepa oquian in tohmitl chichiltic huan se pedazo in xihuitl huan oquipatili ipan iyes in cuacuetoton huan in chivos, tlaneloli ihuan

atl, huan oquiahhuechi in amatl den tlanahuatili huan noyojqui oquinahhuechi nochin tlacamen maquiilnamiquican.

<sup>20</sup>Oncan oquiniluic: "Inin yestli techyecmatiltiya ica in mononotzalistli tlen Dios otlatequiutiloc ica namehhuan."

<sup>21</sup>In Moisés noyojqui oquiahhuechic ica in yestli in tiopantli huan nochin tlen oquitequiutiyahque ica in tlaolichtilistli. <sup>22</sup>Ijcon quen tlatequiutili in tlanahuatili, nochin maye chipahuac ica in yestli, huan ahmo oncan in tlapohpoluilstli ica in tlahtlacoli in tlahmo chayautoc in yestli ica miquilistli.

#### **In tlatemactili den Cristo quixpolohua in tlahtlacoli**

<sup>23</sup>Ijcon tel, oquinequiyayahque inohque tlatemactili ic mochipahuas inon tlen icualnexca in tlen ca neluicac. Huan in tlen nele den neluicac quinequis ocachi cuali tlatemactili. <sup>24</sup>Tleca in Cristo ahmo ocalacohuac quen tiopixqui ipan inon tiopantli tlen itlachihchihual in tlacamen. Yehhua san ixnesi in tlamelajcan tiopantli. Tlahmo ocalacohuac ipan in neluicactli, canin axan monextilotoc teixpa in Dios topampa tehhuanten.

<sup>25</sup>In hueyixtoc den tiopixcamen judeahteco calaqui ipan in cuarto ocachi tasecintlalili den tiopantli cada xihuitl motemactis in yestli ahmo ihuaxca, huan in Cristo ahmo motemactiya miyacpa. <sup>26</sup>Tel, tla ijcon yesquiyani, micohuasquiyani miyacpa ic opeu in talticpactli. Huan axan san secpa para nochipa

ihcuac tzonquixtica inin tonalten, in Cristo omonextiloc impampa nochten, omocahcalactiloc san Yehhuatzin quen temactili ic omixpohpolo in tlahtlacoli.

<sup>27</sup>Ijcon quen nochten quiipya tlen miquisque san secpa, huan satempa hualas in tlixcomacalistli, <sup>28</sup>ijcon noyojqui in Cristo otetemactihque ica in miquilistli san secpa ic omixpohpolo in tlahtlacolten de miyacten. Huan satempa monextilos ic oupa, ayacmo ic mixpohpolos in tlahtlacoli, tlahmo ic momaquiixtisque in aquin techixtiyisque.

**10** In itlanahuatil in Moisés oquipiyaya san quen tlanextli, huan ahmo yec yec oquinexti ica nochin cuali tlen techmochihuulilos satempa. Ijcon tel, inon tlanahuatili ahyic quixpohpolos intlahtlacol in aquin mopachohuahque tenahuac in Dios ica inon tlatemactilten tlen huelica oquichihuayayahque cada xihuitl. <sup>2</sup>Tla inon tlanahuatili cuali quixpohpolos in tlahtlacoli, ayacmo motemactisquiyanihque inohque tlatemactilten, tleca tla secpa mochipautoque in aquin omotemactihque, ayacmo quilnamictinemisque ica intlahtlacol. <sup>3</sup>Tlahmo oc noncua ica yehhuan. Ica inon tlatemactilten ic oquintlalnamicதியaya ica intlahtlacoluan cada xihuitl, <sup>4</sup>tleca in iyes in cuacueten huan den chivitos ahyic quixtlapachos intlahtlacoluan.

<sup>5</sup>Ic inon, ihcuac ohualuilohuac nican talticpac, in Cristo oquiluiloc in Dios:

Ahmo ticnequi tlatemactili niyan tetlocolili den yolcamen, huan ic inon nechmacalohtoc se notlacayo ic nimotemactis.

<sup>6</sup> Ahmo tepactiya in tetlocolilten tlatlac den yolcamen niyan in tlen tlatemactilten tlen ic quixpohpolohua in tlahtlacoli.

<sup>7</sup> Oncan oniquihto: “Nican nihuitz ic nicchihuas motlanequilstzin, O Dios, ijcon ca tlahcuiloli ica nehhuatl ipan teamau.”

<sup>8</sup> Inon quihtosnequi in Dios ahmo nele monequi in tlatemactilten niyan in tetlocolilten den yolcamen, niyan in tlatemactilten tlatlac ic quixpohpolos in tlahtlacoli. Noch in tlen quitequiutiya in tlanahuatili ahmo otepacti.

<sup>9</sup> Huan oncan mihtohua: “Nican nihuitz ic nicchihuas tetlanequilstzin, O Dios.” Quen tiquihtosque, quixtohuetzohua inon tlatemactilten huan quitlaliya ihiyan inin oc se tlatemactili. <sup>10</sup> In Dios techsecnintlalilohtoc tleca Jesucristo omochiu tetlanequilis in Dios ic omotemacti in tetlacayo quen tlatemactili san secpa ica noch in.

<sup>11</sup> Noch in tiopixqui judeah-teco ijcon mostli quichihua quen itequiu, huan ijcon quitemactihtica miyacpa san inon tlatemactilten, masque inin ahyic quixtlapachohua in tlahtlacoli. <sup>12</sup> Huan in Jesucristo oquitemactiloc ica in tlahtlacoli san se tlatemactili ica nochipa huan oncan omotlailoc ic teyejcan in Dios. <sup>13</sup> Huan ompa mochiyaloh-tica hasta ic quintlalilos teixitla in

tecocolihcahuan. <sup>14</sup> Huan ica san se tetlamactili oquixpohpolo para nochipa itlahtlacol in aquin tehuan mosecnintlalihtoc. <sup>15</sup> Huan in Itiotionaltzin techyecmatiltiya, tleca ic ahto mihtohua:

<sup>16</sup> Huan ijquin yes in mononotalistli tlen nicchihuas ica yehhuan ipan in tonalten tlen hualas, mihtohua in Dios: Niquintlalilis in notlatequiutil ipan inyolo huan niquinmatiltis ipan intlanehnehuilis.

<sup>17</sup> Huan satapa mihtohua: Ayacmo ocachi niquilnamiquis intlahtlacol, yeh quihtosnequi in ahmo cuali tlen quichiutoque.

<sup>18</sup> Ijcon tel, ihcuac yimotlahtlapoluihtoc intlahtlacol, ayacmo huelica quinequis ocachi tetlamactili ica in tlahtlacoli.

#### **Timopachosquiyanihque tehuan in Dios**

<sup>19</sup> Ic inon, nocnihuan, cuali ticalaquisque ipan canin ocachi secnintlalili, tlen quihtosnequi in neluicac. Huan ahmo tipinahuisque, quen yimocohuac in Jesucristo ica totlahtlacol. <sup>20</sup> Yeh in yancuic ohtli tlen yau ipan yancuic nemilistli quen Yehhuatzin otechtlapoluiloc ihcuac otzomon inon tatapahtli tlen ic tlahcoxeliutoc in tiopantli, huan inon tatapahtli nesi quen tetlacayo. <sup>21</sup> In Jesús in hueyixtoc den tiopixcamen ica techanihcahuan Dios. <sup>22</sup> Ic inon matimopachocan tenahuac in Dios ica noch in toyolo huan

yecahsitoc totlaneltoquilis, tleca Yehhuatzin otechyolchipahualoc huan otechchipahualo ica totlanehnehuilis. Huan titlapapacten ipan totlacayo quen timocuatequiyahque. <sup>23</sup>Ahmo matiquilcahuacan ica tlen ticchixticaten ica totlaneltoquilis, tleca Dios motzonquixtilos in tlen mihtohtoc ica tehhuanten. <sup>24</sup>Huan matictemocan quen timoyolchicahuasque seya huan oc seya ic timotlasohtlasque huan timochihuilisque cuali, se huan oc seya. <sup>25</sup>Oncan sequin aquin ahmo chicoquisahque ipan in tetiotlayehualoltzin. Ahmo ijcon maticchihuacan, tlahmo matimoyolchicahuacan se huan oc seya, huan axan ocachi, quen mopachohtihuitz in tonali queman mocuepalos in Totecohtzin.

<sup>26</sup>Huan tla san ijcon titlahtlacolantiyesque ica totlanehnehuilis ihcuac yiticmautoque in tlen melahuac, ayacmo quinamiquis oc se tlatemactili ica in tlahtlacolten. <sup>27</sup>In tlen mocahua san yeh in hueyi moucayotl den tlixcomacalístli huan se cualantli tlen quinmahua quen tletl tlen quitlami xitinis in tecocolihcahuan in Dios. <sup>28</sup>Tla seya quixtlasa in itlanahuatil in Moisés huan tla oncan ome noso yiyi tlachipaucamen quixcomacahque, quitlahtlocoltyyahque ica in miquilístli, niyan ic tlocoyasque. <sup>29</sup>Tel, ðtlahmo ocachi chicahuac quitlapanoltisque in aquin ahmo tepa tlachiya in Iconetzin Dios huan quixtlasa in teyestzin huan tecualantli in Itiotonaltzin Dios?

Inon yestli yeh in tlen quichicahuas inon mononotzalistli huan yeh ic tlen mosecintlalihtoc inon tlacatl. <sup>30</sup>Ticmatihque in tlen omihto in Dios: “Nehhuatl notequiu ic niquinmacuepas, huan nehhuatl niquintlapanoltis.” Huan noyojqui quihtohua ipan in Tlahcuiloltzin: “In Totecohtzin quinixcomacalos in tetlacahuan.” <sup>31</sup>Inon molui temohmoute tla huetzis seya ihtech in tlapanolístli in Dios yolihuatoc.

<sup>32</sup>Xiquilnamiquican namehhuan ipan in tonalten yipanotoc ihcuac onanquineltocaque, huan onanquixicohque san tlamach in tlapanolísten den tlixnamiquilístli.

<sup>33</sup>Sequin de namehhuan omehcamanaliluihque huan omechuihuitejque temiyacaixpa, huan oc sequin inca otlocoxque ica intlapanolis in aquin ijcon oquinchiuque. <sup>34</sup>Namehhuan inca onantlocoxque in aquin ocatcahque telpiloyan, huan ica paquilístli onanquixicohque ihcuac mechcuilihque tlen onanquipyayahque. Tleca nanquimaucaten quen ompa neluicac nanquipyayahque in tlen ocachi cuali huan huehcahuis nochipa. <sup>35</sup>Ahmo xiquilcahuacan in tlen yimechmatiltihque, tleca inon mechualiquilis namotlatlan. <sup>36</sup>Namehhuan xixxicocan san tlamach ic nanquichihuasque tetlanequilístzin in Dios huan ijcon nanquiselisque in tlen Yehhuatzin mechcaquiltilotoc. <sup>37</sup>Quen quihtohua in Itlahcuiloltzin:

San molui ihsiu mohualnextilos in aquin mopiya tlen hualuilohuas huan ayacmo huehcahuihuas.

<sup>38</sup> Huan in aquin nicseliya  
 quen tlamelajcan  
 quitequiutihtinemis inon  
 itlaneltoquilis  
 huan tla moxihxicos, ahmo  
 nipactos ica yehhua.

<sup>39</sup> Huan tehhuanten ahmo quen  
 inohque aquin moxihxicohuahque  
 huan polihuisque, tlahmo quen in  
 aquin quiptyahque intlaneltoquilis  
 huan ijcon ahmo polihuisque.

### In tlaneltocalistli

**11** Ica totlaneltoquilis  
 ticyecmatihque ticselisque  
 in tlen ticchixticaten, huan  
 ticyecmauticaten in tlen ahhuel  
 tiqitasque, yeh in tlen melahuac.

<sup>2</sup> Tochichicacoluan oquinyequitaloc  
 tleca oquipixque intlaneltoquilis.

<sup>3</sup> Ica totlaneltoquilis ticmatihque  
 quen omochiu in Dios in  
 tlalticpactli ica in tetlahotl, ijcon  
 quen in tlen axan tiqitahque ahmo  
 ocatca tlachihchiutli ica tlen cuali  
 quitas.

<sup>4</sup> Ica itlaneltoquilis in Abel  
 otemacti in Dios se tlamactili  
 ocachi cuali quen oquitemacti  
 in Caín, huan ic inon in Dios  
 oquiseliloc in Abel quen  
 tlamelajcan huan oquiseliloc in  
 itetlocolil. Huan masque in Abel  
 yimictoc, oc tlahtohtica ica inon  
 itlaneltoquilis tlen oquipix.

<sup>5</sup> Ica itlaneltoquilis in Enoc  
 oquiahcocuiloc neluicac, huan  
 ahmo omic. Huan ic inon ahmo  
 ocahsique tleca Dios oquihuicaloc.  
 Huan in Itlahcuiloltzin quihtohua  
 achto ic quihuicalos, in Enoc  
 otepacmacac in Dios. <sup>6</sup> Huan ahhuel  
 titepactisque in Dios in tlahmo

titeneltocasque, tleca in aquin  
 mopachohua tenahuac Yehhuatzin  
 quiptiya tlen quineltocas quen Dios  
 ic nele ilohuac huan quinuelitalos  
 in aquin tetemohuahque.

<sup>7</sup> Ica itlaneltoquilis in Noé  
 otetlacamat in Dios ihcuac  
 Yehhuatzin oquimatitilloc quen  
 tlami polihui in tlalticpac. Huan  
 ijcon oquichihchiu in barco ic  
 quinmaquixtis in ichanihcahuan.  
 Ica inon itlaneltoquilis otetlacamat  
 in Dios, huan in oc sequin tlacamen  
 ahmo oquichiuque cuenta. Ijcon  
 quihtosnequi oquintlahlacoltiloc  
 ica tlen otetlacamat in Noé, huan  
 ic inon oquihuelitaloc quen  
 tlamelajcan in Dios ica inon  
 itlaneltoquilis.

<sup>8</sup> Ica itlaneltoquilis in Abraham  
 otetlacamat ihcuac oquinoxaloc  
 in Dios, huan oya ipan in tlali  
 canin oquinextililoc in Dios quen  
 itetlocolil. Oquis ipan in itlal  
 huan ahmo quimati canin oyaya.  
<sup>9</sup> Quen oquiptiyayaya itlaneltoquilis  
 in Abraham, ocatca ipan in tlali  
 tlen oquicaquiltiloc san quen  
 sentlapalchani. Ochantiyaya ipan  
 in manteadohcali huan no ijcon  
 oquichiuque in Isaac huan Jacob,  
 in aquin noyojqui oquicajque  
 inon tlahotli. <sup>10</sup> Tleca in Abraham  
 oquichixtoya inon altepetl tlen  
 yec chicutoc, quen in Dios aquin  
 omonehnehuili quen omochihchiu.

<sup>11</sup> No ijcon ica itlaneltoquilis  
 in Sara oquiseli in ichichualis  
 quen tenana, masque tequin  
 yichicahuac ic quitas iconeu.  
 Oquitac se iconeu tleca oteneltocac  
 in Dios motzonquixtis in tetlahotl.

<sup>12</sup> Masque in Abraham tequin

yichicahuac, oc oquimpix tequin miyac ixuihuan, quen in sitlalten den neluicac ic miyacten. Huan quen in xali tlen ca itentla in hueyi atl niyan aquin cuali quipohua.

<sup>13</sup>Nochten inohque tlacamen omijque, niyan oquiselihque in tlen Dios oquinaquiltloc. Huan quen oteneltocayayahque, oquiyolnehnehuilhque quen tzonquisas huan ic inon oyolpajque. Ijcon oquimonextilihque quen yehhuan sentlapalchanimen ipan inin tlalticpac. <sup>14</sup>In aquin ijcon tlahtohuahque, yehhuan motemactiyahque tlamelajcan quen oc quitemohtinemihque intlal.

<sup>15</sup>In tla oc quilnamictiyanihque in intlal canin ohualquisque, cuali mocuepanihque ompa. <sup>16</sup>Ocachi oquinyoluicac oc se intlal ocachi cuali, quen quihtosnequi oc se intlal neluicac. Ic inon in Dios ahmo omopinautilo ic tenotzasque in Dios de yehhuanten, quen yimopixtoc tlayectlalili se altepetl.

<sup>17</sup>Ica itlaneltoquilis in Abraham oquihualicac in iconeu Isaac ic quitemactini quen tetlamactili ihcuac oquiistlacaahsiloc in Dios. Quen omotemacatoya quitemactis in isel iconeu, masque Dios omocaquiltihtoaya: <sup>18</sup>“Ic inon Isaac tiquimpiyas miyac moxuihuan.”

<sup>19</sup>Ijcon in Abraham teyolohmati in Dios mopiya in chichahualistli ic moihxitis den mijcamen tla quimictisquiyani quen oquiluiloc in Dios. Huan quen omotemacatoya ic quimictis, cuali tiquihtosque oc sepa oquiselic den miqulistli.

<sup>20</sup>Ica itlaneltoquilis in Isaac oquicaquiltloc in tlatichihualistli

tlen hualas ica in Jacob huan Esaú. <sup>21</sup>Huan ihcuac oyaya miqui in Jacob, ica itlaneltoquilis oquicaquilti ipiluan in José ica inon tlatichihualistli. Huan otemahuestili in Dios ipan omochicautoya in icoutopil.

<sup>22</sup>Ihcuac oyaya miqui in José, ica itlaneltoquilis oquihto quen in israeltecos satepa quisasque ipan in tlali Egipto, huan oquiniluic maquiuhicacan in itlacayo quen quiehuasque ic ahmo mapalani.

<sup>23</sup>Ihcuac otlacat in Moisés, itata huan inana oquitaque quen ocatca se cualtzin conetl. Huan ica intlaneltoquilis, ahmo omomoutihque ica itlanahuatil in hueyixtoc tlen oquintequiutihtoaya ic maquinmictican nochin conetl tlen tlacati telpocatl. Huan oquitlatihque yiyi metztli, ahmo maquiahsican in soldados.

<sup>24</sup>Huan ic yitlacatl in Moisés, quen oteneltocac in Dios, ahmo oquinec maquitocahhuican iconen in ichpocau in hueyixtoc den Egipto. <sup>25</sup>Tlahmo ocachi oquinec maquitlapanoltican inuan in techantlacahuan in Dios, huan ahmo mapaqui ipan san quesqui tonali ica tlen quipacmacas den tlahtlacoli. <sup>26</sup>Ahmo oquichiu cuenta ic quitlanisquiyani nochin tetlocolil den Egipto. Oquinehnehuili ocachi cuali yes itlatlan tla quixtlasasque ijcon quen otechihuilhque in Cristo, tleca ocachi oquihuelitac in itetlocolil tlen Dios quimacalos.

<sup>27</sup>Ica itlaneltoquilis in Moisés oquis den tlali Egipto, huan ahmo omomouti ica in cualantli den hueyixtoc. Oquixico ica itequiu san

quen tla teitasquiyaní in Dios aquin ahhuél teitahque.

<sup>28</sup>Ica itlaneltoquilis in Moisés otetlacamat ica tlen omoluic in Dios ic quinmaquixtilos inon israeltecos den tlali Egipto, huan oquintequiuti macahhuechican in puertas ica in yestli den calnelohten huan ijcon in ángel den miqulistli ahmo maquimicti in tetiachicau niyan se israelteco.

<sup>29</sup>Huan ica intlaneltoquilis in israeltecos oquicholuihque in hueyi atl itoca Chichiltic ijcon quen tla nehenticatcahque ipan tlali huajqui. Huan ihcuac in egipciohtecos oquinejque quichihuasque ijcon, ompa otlanque moatocahque.

<sup>30</sup>Ica intlaneltoquilis inon israeltecos oquiyehualohque in altepetl Jericó in chicome tonali, huan ic inon otoyau inon tepamitl tlen ic otzactoya. <sup>31</sup>Huan ica itlaneltoquilis, inon sihualoca itoca Rahab ahmo omic inuan yehhuan aquin ahmo otetlacamatiyayahque, tleca yehhua oquintlatic in tlapihpiyanimen israeltecos.

<sup>32</sup>Tel, ¿tlen ocachi niquihtos? Nechuehcahuas temoute ic niquihtos nochin ica in Gedeón huan in Barac huan in Sansón huan in Jefe huan in David huan in Samuel huan oc sequin tlayolchicaucanimen.

<sup>33</sup>Huan ica intlaneltoquilis yehhuan oquintlamicque in tlacamen den sequin tlaten, huan oquinxcomacaque cuali, huan Dios oquimpalehuiloc quen oquinaquiltiloc. Sequin oquinaamatzajque in leones,

<sup>34</sup>huan sequin omaquisque ic quinmictinihque ihtech chicahuac tletl huan ica in espada. In aquin ahmo chicahuaque omochiuque chicahuac ipan in motehuilistli huan oquintlanque nochin intecocolihcahuan. <sup>35</sup>Ocatcahque sequin sihuamen aquin oquinselihque oc sepa yolque in aquin omictoyahque.

Oc sequin omijque ica in tlapanolistli tleca ahmo omochiuque tlaixtlascamen ic mamaquisacan. Oquixicohque ic ahsisque se ihxohualistli ipan nemilistli ocachi cuali.

<sup>36</sup>Sequin oquinahhuilthique huan oquinuithuitejque, huan oquinilpihque ica in cadena huan oquintzajque ipan telpiloyan. <sup>37</sup>Sequin oquinmictihque ica tetl, huan sequin oquintlahcotejque, huan sequin oquinxtlasaltiyayahque, huan sequin oquinmictihque ica in espada. Huan miyacten oquinuicatinemiyayahque nistic, nepic, tlaquentihtoyahque ica in iyehuayo in calnelo huan in chivos. Ocatcahque prohues, tlamohsihuitlen huan oquintlapanoltihque tequin. <sup>38</sup>Inon tlacamen ocachi cualtzin den oc sequin talticpac tlacamen, huan masque molui cualtzin tlacamen huelica oixnemiyayahque ipan in acahualtlatli, huan ipan in tepetlatli, huan ipan in tlacoyocten, huan icxitla in tlauecapantli den tlali. <sup>39</sup>Nochin inohque masque moixmautoque ica intlaneltoquilis, ahmo oquiselihque in tlen Dios oquiniluilotoya. <sup>40</sup>Tleca

Yehhuatzin omoyectlalihtoya ahmo maquiselican nochin tlen oquincaquiltiloc hasta cuali ticselisque inuan.

**Matiteyequitacan in Jesús**

**12** Matiquilnamiquican ica inon miyacten aquin oquitlanque ica intlaneltoquilis. Ic inon maticahuacan ica nochin tlen techtzacuiliya, huan in tlahtlacoli tlen techtlapolochtiya, huan maticchihuacan ipan tonemilis in tlen techixpantiloc Yehhuatzin, huan ahmo matimoxihxicocan. <sup>2</sup>Maticchihuacan cuenta teca in Jesús, Yehhuatzin in Tlayecanqui huan in aquin oquiyecahxitiloc ica totlaneltoquilis. Masque mopinautis in aquin miquis ipan cruz, in Jesús ahmo omochiu cuenta ic inon, tleca omomat quen satapa ic tlapanolos, mopiyas paquilstli. Huan omotlaliloc ic teyejcan canin ilohuac in Dios.

<sup>3</sup>Ic inon xicnehneuicican quen tequin otetlapanoltihque in Jesús in tlahtlacolyohque huan ic inon ahmo xisiahuacan niyan ximoxihxicocan. <sup>4</sup>Tleca namehhuan ayamo nanquipiyahque tlen ic nanmiquisque ic nanquixnamictihue ica in tlahtlacoli. <sup>5</sup>Tel, ¿yonanquilcauque in tlen Dios omechiluiloc quen nanteconejuan? Ijcon quihtohua in Itlahcuiloltzin:

Notlasohconeu, ahmo  
xiquixtlasa ica in  
tlen Motecohtzin  
mitztlanamictilos,  
niyan ximoxihxico ihcuac  
mitztlapanoltilos.

<sup>6</sup>Tleca in Totecohtzin  
motlalanamictiyahque in aquin  
quintlasohtlalo, huan nochten  
in aquin quinselilos quen  
tepiluan quintlapanoltilos in  
tlahmo quichihuahque cuenta.

<sup>7</sup>Xicxicocan namehhuan in  
tlapanolistli tleca in Dios  
mechpixtoque quen tepiluan. Tel,  
¿tetata ahmo quitlacamatiltis  
iconeu? <sup>8</sup>Huan in tlahmo ijcon  
mechtlacamatiltilos in Dios quen  
mochihualos ica nochin tepiluan,  
inon quihtosnequi namehhuan  
ahmo nele tepiluan. <sup>9</sup>Huan noyojqui,  
ihcuac ticonemen, totatahhuan  
nican tlalticpac otechtzahtzilihque,  
huan otiquinmahuestilihque. ¿Huan  
tla ijcon ca, tleca ahmo ocachi ihsiu  
timotemactisque ica Tohueyitahtzin  
aquin ilohuac neluicac, huan ijcon  
tinemisque nochipa? <sup>10</sup>Totatahhuan  
nican tlalticpac otechtzahtzilihque  
se quesqui tonali quen yehhuan  
oquinehneuilihque cuali, huan  
Dios techtzahtzililo quen melahuac  
techpalehuis ic timochihuasque  
tlasecniintlalihtoc ica Yehhuatzin.  
<sup>11</sup>Huan nele niyan tlen tlapanolistli  
techpactiya ic ticxicosque,  
tlahmo techcocos. Huan in aquin  
momachtiyahque ica tlapanolistli,  
satapa monextiyahque innemilis  
melahuac huan tlamach.

**Ximomaluican ic nanquixtlasasque  
ic mechnonotzasque in Dios**

<sup>12</sup>Ijcon tel, cada se de namehhuan  
ximoyolchicahua huan ahmo  
xisotlahuica. <sup>13</sup>Huan xictemocan  
in ohtli tlen melahuac. Ic inon  
in aquin ahmo chicahuac  
itlaneltoquilis moyolchicahuas.

<sup>14</sup>Xictemocan quenin nanyesque tlamach ihuan nochten, huan xicuicatinemican in nemilistli tlen tlasecnintlalihtoc ica in Dios. In tlahmo ijcon nemi, niyan aquin cuali teitas in Totecohtzin.

<sup>15</sup>Xicchihuacan cuenta ahmo aquin maquilcahua ica tlen techpalehuilo in Dios, huan niyan aquin mayeto quen se tlatoctli cocoxqui tlen mechmohsihuis huan quinmahualtis in miyacten.

<sup>16</sup>Niyan aquin de namehhuan maixpoliucanemi, niyan ahmo maquixtohuetzo in tlen mosecnintlalihtoc ica in Dios. Ijconon oquichiu in Esaú, aquin oquinemacac in itlatlan ica se tlacuali. Huan yehhuatl in tetiachicau. <sup>17</sup>Huan yinanquimati ihcuac Esaú oquinec quiselis in tlatiochihualistli den itata, ayacmo oquimacac, huan masque ochocac tequin in Esaú, ayacmo ocahsic quen mopalehuis ica tlen oquichiu.

<sup>18</sup>In israeltecos omopachohque in tepetl Siná tlen cuali momachilis, huan tlen oxotlaticatca chicahuac ihcuac otlayohuayantix, huan omextlayohuac, otlahtlatecuin, otlahtlatlatzin, ohueyiyehyecac. Huan namehhuan ahmo nanmopachohtoque in tlen cuali momachilis. <sup>19</sup>Niyan ahmo onanquicajque ic oquitzatziltic in trompeta huan in tetlahtol in Dios quen oquinoxayaya inon israeltecos. Huan in aquin oquicajque in tetlahtol otetlatlauhique ahmo ocachi maquinnotzalo. <sup>20</sup>Inon ijcon oquichiuque tleca omomouthique ica in tetlatequiutil tlen quihtohua:

“In aquin mopachohua inahuac in tepetl, inon maquimictican ica in tetl noso ica se lanza, masque yesquiiani se yolcatl noso se tlatatl.” <sup>21</sup>Tequin nemoutilyo in tlen omotayaya, quen in Moisés, inon oquihto: “Nihuehueyocatica ica in moucayotl.”

<sup>22</sup>Huan ica namehhuan oc noncua ic nanmopachohtoque inahuac in tepetl itoca Sión huan ipan tealtepeu in Dios yolihuatoc, quen quihtosnequi in Jerusalén tlen ompa neluicac, huan canin caten temoute miyac ángeles aquin mosentlalihtoque ic temahuestilisque ica paquillistli. <sup>23</sup>Noyojqui mosentlalihtoque nochten aquin quen tetiachichahuan Dios aquin poutoque neluicac. Huan nanmopachohtoque tenahuac in Dios, Yehhuatzin in tlixcomacani de nochten, huan inahuac nochten aquin yoquixtlapacholoc intlahtlacol. <sup>24</sup>Huan noyojqui nanmopachohtoque tenahuac in Jesús, in aquin in tlapalehuiyani ica in yancuic mononotzalistli, huan inahuac in teyes tlahhuechihtoc tlen quihuicas tlapohpoluillistli, huan technextiliya ocachi cuali quen in iyes in Abel tlen ocuicac tlamacuepilstli.

<sup>25</sup>ic inon, ximomaluican ic ahmo nanquixtlasasque in aquin tlahtolo. Tleca ahmo omaquisque inohque aquin oteixtlasque in Dios ihcuac otlahtoloc ic matechihuacan cuenta nican tlatlicpac. Huan ocachi ahhuél timaquisasque tehuan tla titemonecuitlapantilisque in aquin tlahtolos den neluicac.

<sup>26</sup>Ipan inon tonali tetlahtol in Dios

oquihuehueyotzaloc in tlalticpactli. Huan axan mihtohua: “San secpa ocachi nicuehueyotzas ahmo san in tlalticpactli, tlahmo noyojqui in neluicactli.” <sup>27</sup>Ic omihto “secpa ocachi”, monehnehuiliya quixtlamiltilos nochin tlen cuali moliniya, in tlen Dios omochiu, in tlen ahmo mamohuehcahua, huan mocahuas in tlen ahhuel moliniya. <sup>28</sup>Ahhuel moliniya canin in Dios mohueyililotos, huan ompa timochantitihue. Matitetlasohcamatican ic inon, huan matitemahuestilican ica in tlasohtlalistli huan in mahuestilistli tlen tepactiya in Dios. <sup>29</sup>In Dios de tehhuanten, Yehhuatzin quen se tletl tlen quitlamipolohua nochin tlen ahmo cuali.

#### Quen titepacmacasque in Dios

**13** Ahmo xiquilcahuacan nanmotlasohtlasque se huan oc seya quen nanicnimen. <sup>2</sup>Ahmo xiquilcahuacan ic nanquinsehuisque in aquin ahsisque namochan, masque ahmo nanquinixmatihque. Tleca ic inon sequin quinhuihtoque in ángeles, niyan ahmo quinixmatihque. <sup>3</sup>Xiquilnamiquican ica in presos, quen tla noyojqui namehhuan nantzactonihque inuan. Xiquimpalehuican inohque aquin tlamohsihuilten, huan xiquinchihuilican ijcon quen mechchihuilisquiyanihque tla ijcon mechtlapanoltinihque. <sup>4</sup>Namochten maquimahuestilican in monamictilistli huan machipajcanemican huan ahmo xiixpoliucanemican, tleca Dios

quintlahtlacoltilos in aquin ixpoliucanemihque.

<sup>5</sup>Ahmo maye achto ipan namonemilis in tomin. Ximocahuacan nampactiyesque ica tlen nanquipiyahque, tleca Dios mihtohtoc: “Ahmo nimitzcahuas, niyan nimitzilcahuas.” <sup>6</sup>Ic inon tiixcohyehuihque tiquihtosque:

Yehhuatzin Totecohtzin aquin nechpalehuilo,  
huan ahmo nimomoutis ica niyan se tlatatl ica tlen cuali nechchihuilis.

<sup>7</sup>Xiquilnamiquican quen onemiyayahque yehhuan aquin omechnonotzque in itlahtoltzin Dios. Xicnehnehuilican quen oquisque ipan innemilis huan ijcon xicchiutiyeacan. Xicchihuacan cuenta ica intlaneltoquilis huan ijcon xicneltoacan.

<sup>8</sup>In Jesucristo ahmo mopatlatlohtoc de yihuehcau huan hasta axan huan ahyic mopatlalos. <sup>9</sup>Ahmo mamechcahcahuacan ica oc sequin tlaneltoocalisten. Ocachi cuali maticselican chicahualistli ica itlasohtlalistzin Dios, huan ahmo san nanquitequitisque ica in tlacuali, tleca inon tlacuali ahhuel quimpalehuiya in aquin ijcon quichihuasque.

<sup>10</sup>Tehhuanten ticpiyahque se tlatemactili oc noncua, quihitosnequi in Cristo tlatemactilotoc, huan inohque tiopixcamen den achto tiopan ahhuel tohuan techxeluisque. <sup>11</sup>In hueyixtoc den tiopixcamen judeahateco oquicalaquí iyés in yolcamen ipan in cuarto ocachi mosecnintlalihtoc, quen

itetlocolil ic quixpohpolos in tlahtlacoli. Huan intlacayo inon yolcamen quintlatiyahque huehca den tiopantli. <sup>12</sup>Ijcon noyojqui in Jesús otlapanoloc ica in miquilistli huehcaton den altepetl ic quinsecnintlalilos in tlacamen aquin teneltocasque ic inon teyestzin. <sup>13</sup>Tiyohue ompa timosecnintlalisque tehuan Jesús huehcaton den altepetl huan ticxicosque ic techixtlasasque quen Yehhuatzin oteixtlasque. <sup>14</sup>Ipan inin talticpactli ahmo oncan niyan tlen altepetl canin timochantisque nochipa, tlahmo ticchixticaten in altepetl tlen hualas satepa. <sup>15</sup>Ic inin ticpiyahque tlen titemahuestilihtiyesque in Dios tepampa Jesucristo. Inin temahuestilistli yeh in tlatemactili tlen titemactisque. Matitemahuestilican tel, ica tocamac. <sup>16</sup>Huan ahmo xiquilcahuacan ic nanmochihuulisque tlen cuali huan ic nanmoyecoltisque inuan in oc sequinten ica tlen nanquipiyahque, tleca inon in tlatemactilten tlen Dios tepactiya.

<sup>17</sup>Xiquintlacamatican in aquin mechmachtiyahque huan ximotemacacan inuan, tleca yehhuan mechxpiyahque ica namotlaneltoquilis, quen quimatihque quintlahtlanilisque in cuenta in Dios. Xicyehyelicán ic nanquintlacamatisque huan ijcon cuali mechchihuulisque ica paquilistli huan ahmo ica intlocox. In tlahmo nanquintlacamatisque, ahhuel mechpalehuisse.

<sup>18</sup>Ximoyolmachtican ica tehhuanten. Ticmatihque yec ahmo tlen techyolmohsihuiya ica tlen oticchiuque, huan ticnequihque ticchiutiyesque yec ic nochipa. <sup>19</sup>Nimotlatlautiya noca mamoyolmachtican, huan ijconon Dios manechcahualo nimocuepas ihsiucan namohuan.

#### **Tlatiochihualistli huan tlanahuatili**

<sup>20</sup>In Dios den yolsehuilistli, Yehhuatzin aquin oteihxitloc den miquilistli Totecohtzin Jesucristo. Yehhuatzin in aquin omochiu hueyi paxtol den calnelohten ica teyestzin tlen omoteyequixmatilti ica in mononotzalistli nochipa. <sup>21</sup>Mamechchihualo tlamelajcan huan nancualten ica nochin ic xicchihuacan tetlanequilistzin, huan Yehhuatzin mamochihua ica tinochten tehhuanten in tlen monequi, tepampa in Jesucristo. Matitemahuestilican in Cristo ic nochipa. Huan ijcon mayeto.

<sup>22</sup>Nocnihan, namechtlatlautiya quen xicxicocan ica inon tlahtoli tlen namechmaca, tleca quitzinin inin amatl tlen namechihcuiluihtoc. <sup>23</sup>Xicmatican quen in tocniú Timoteo yitlacahcautli ca. Tla nechualahsis ihsiu, nicuicas ihcuac niyas namechitas.

<sup>24</sup>Xiquintlahpalocan nochten aquin mechmachtiyahque huan nochten in namocnihan tlaneltocanimen. Inohque den tlali Italia mechualtlahpalohuahque.

<sup>25</sup>Ma Dios mechtiochihualo namochten namehhuan. Huan ijcon mayeto.